

DIE INSEL

:: Palma de Mallorca, 21. Jan. 1933, erscheint jeden Sonnabend ::
Nr. 13 :-: 30 Cts.

Vorbereitung fuer den Sommer

Nachdem man zur Kenntnis genommen hat, dasz genuegend Fremde auf die Insel gekommen sind und noch kommen werden ueberlegt man, was aus dieser Tatsache Ersprieszliches herauspringen kann. Der Ueberlegende weiss ungefaehr was diese Fremden hier wollen. Sie wollen einfach garnichts; sie wollen vielleicht ausruhen und sich etwas freuen an der Natur und sich selbst. Waere doch erst dieser unerfreuliche mallorquinische Winter vorbei, man weisz auch wirklich nicht was man tun soll, wenn man so feucht und kuehl auf steinigem Fuszboden sein Leben fristet. Dies gilt nur fuer den, der sich hier eingemietet hat. Die Hotelgaeste sitzen in den Hallen und stoebern in Buechern oder Zeitungen herum oder aergern sich, nach Mallorca gefunden zu haben. Sie sitzen wenigstens noch warm. Ist man mit der Gegenwart unzufrieden, so denke man an die Zukunft... an den schoenen heissen Sommer. Wenn man am Strand liegt und sich roesten laeszt, denkt man so gern an den kalten Winter, und jetzt im haeszlich-feuchten Winter wuerde man mit einem Hauch Sonnenglut das laessige Kaminfeuer ueberfluessig machen.

Aus diesen klimatischen Gruenden und auch aus geschaeftlichen wollen wir so einige neue Ideen fuer den Sommer 1933 zur Kenntnis und Kritik nehmen. Da wird zunaechst an den Playas so manche neue Einrichtung sein. Erfrischungshallen und Umkleidebuden nebst Strandkoerben werden den Strand zu einer kleinen Vergnuegungsstaette umwandeln. Naturschwärmer sind gezwungen neue idyllische Plaetze zu entdecken, wo sie jazz- und modeungestoert die See und Sonne erleben koennen. Es hat sein Gutes und Schlechtes, dasz

Palma in naechster Naehe Badestraende hat. Doch werden in Palma nach wie vor notduerftige Strandkostueme das Miszfallen der Autoritaeten genieszen.—Im Hafen von Palma wird diesen Sommer eine kleine Flotte von Motorbooten bereitstehen, Ausfluege auf dem Wasser zu unternehmen. Darunter ist besonders nett die Fahrt rund um die Insel, die das Reisebuero Cook veranstalten wird. Auf dem Lande wird uns die Straszenbahn nach Terreno, Porto Pi und Cas Catalá mit neuen weissen Uniformen ihres Personals ueberraschen, weswegen man im vergangenen Sommer auf jeden Fahrschein einen Aufschlag von 5 Centimos zahlen muszte. Die sommerlichen Verbenas und Dachgartenvergnuegungen der Hotels stehen mit Fettdruck auf dem Programm. Ganz neu ist die Verwirklichung eines Sportes, eines ganz jungen. Roll-Schisport nennt er sich. Die Tatsache, dasz es soviele Aufs und Abs der Landstraszen gibt, ist die Grundlage dazu. Dasz es aber eine Menge Loecher in den Straszen gibt, scheint kein Hinderungsgrund zu sein fuer die Sommerrollschisportler. Uebrigens werden noch Mitglieder aufgenommen in diesen R.—S. S. C., die im Besitz beraederter Schneeschuh sind.—Zum grossen Leidwesen der Damen erfahren wir, dasz dieses Jahr ein weisses Gesicht von der Mode vorgeschrieben wird, damit das maennliche Braun und weibliche Weisz recht krazz voneinander abstechen. Da gibt es aber Mittel und Wege, ohne die Mode zu verletzen, sich braeunen zu lassen, Frauen kommen da selten in Verlegenheit.—In den Puertos von Andraitx und Pollensa muessen sich jetzt schon diejenigen ein Haus oder Zimmer sichern, die im Sommer dort zu wohnen wuenschen. Die

Herausgeber: R. Spiesicke-Schlegel
 Ena Spiesicke-Schlegel
 Briefe zu richten an: «Die Insel», Establiments
 Palma de Mallorca.
 Bürostunden: Donnerstag von 16-18 Uhr im

Hotel Catalonía, Ecke Calle Burgos u. Massanes
 Zugang von Calle de los Olmos.

Redaktionsschluss: Donnerstag 18 Uhr
 «DIE INSEL» erscheint jeden Sonnabend.

Druckerei: Ordinas, Calle San Miguel 114. al 120

BEMERKUNG

Wir bitten um die gefaellige Nachsicht der Leser beim Auftreten von Druckfehlern. Insbesondere koennen wir eine richtige Trennung der Worte nicht durchfuehren, da die Menschen, die am Druck der «INSEL» arbeiten, keine Kenntnis unserer Sprache haben.

DIR REDAKTINO

Mieten sind auch dementsprechend festgesetzt. Juengere Leute tun gut daran, sich ein Haus in Form eines Wohnzeltes zuzulegen. Dasz man dazu Platzmiete zahlen musz, ist noch nicht eingefuehrt, auszerdem ist man mit einem Zelt ja sehr schnell umgezogen, wenn die Miete faellig sein sollte. Mit dem Zelt wird auch das Faltboot auf den Plan treten. Mit Segeln ausgeruestet ist es das ideale Wanderinstrument auf dem Wasser.

Nach Vollendung etlicher Hotels und Pensionen kann Ibiza dieses Jahr mit in die Reihe der Fremdenplaetze treten, in die es seiner landschaftlichen Lieblichkeit schon vorher gehoerte. Der «Internationale Expressdienst» wird seine weechentlichen Ausfluege nach dort wieder aufnehmen und den Stolz Ibizas, die tadellosen Landstrassen, werden die fremdenbelasteten Autobusraeder bald erneuerungsbuederartig machen. Das ist aber nur nebensaechlich, die Hauptsache bleibt, dass Geld ins Land kommt.

Zurueck zur Wirklichkeit! Es stehen uns noch einige regnerische Tage bevor, an denen man nicht weisz, was man anfangen soll. Die beste Medizin fuer einen solchen Tag ist die Arbeit oder eine kleine Ueberlegung, wie man die kommenden schoenen Tage um die Ohren schlaegt.

MIR DUNHILL
 FUELLHALTER
 30 Jahre Garantie
 CALLE CADENA, 11 - TEL. 2332
 (zwischen Pl. Cort und Sta. Eulália)

LIBRERIA ORDINAS

83, SAN MIGUEL PALMA

Deutsche Zeitungen, Zeitschriften, Mode-Journale
 Abonnements auf Fachzeitschriften jeder Art, Reisefuehrer. Wir geben gerne unverbundlich und kostenlos Auskuenfte jeder Art ueber alles was Sie wissen wollen.

KURSE

Madrid:

1 Mark	2,900
1 Dollar	12,26
100 Francs	47,75
1 Pfund Sterl	40,90

Berlin:

100 Peseten	84,12
1 Dollar	4,192
100 Francs	16,15
1 Pfund Esterl	13,10

Von Palma nach R'dam HAMBURG und nach Genua

mit den modernen Passagierdampfern der

DEUTSCH AFRIKA LINIEN

Baquera, Kusche & Martin, Palma, Plaza Libertad 11, Tel. 1332

NEUES

Von der Kunst.

In Palma

Joan Junyer hat seine nicht-alltaeglichen Oelbilder bei Costa ausgestellt. Kritisch besehen, sprechen sie von einer unentschlossenen Symbolik, die durch ueberschwaenglich belebende Ideen anregend wirkt. Junyer's Kunst ist dekadent und dadurch ziellos. Sie bringt reichlich Neues und deshalb Effekte. Symbolisiert ist sie ein Schmetterlingsflug, so gaukelnd und unregelmassig, aber nicht belanglos.

Bei Ordinas gibt es Kultur im Aquarell. Der Englaender B. Eyre Walker zeigt Grossartiges in bescheidenem Format. Geistesverwandt mit Kleukens, liebt er das Objekt und opfert ihm als Kuenstler seine vollendete Technik. Bauliche Gegenstaende sind hinreissend in jeder Hinsicht zu Papier gebracht. Schade, dass die bunten Buecher in den Regalen die Wirkung der Bilder behindern.

CINE BORN

Das vornehme Lichtspielhaus.

BRING SIE LEBEND HEIM

der grosse Urwaldfilm.

AB DONNERSTAG:

SCHLOSS IM MOND (LIEB MICH HEUT NACHT)

mit Maurice Chevallier und Jeanette Macdonald.

In Deutschland.

Die Jahresbilanz vom deutschen Kunstmarkt ist etwas besser als die vorjährige. Geschriebenes, Geformtes, Gemaltes, Gesungenes, Gesprochenes und Ertoenes haben einen leichten Aufschwung genommen — trotz der Krise. Der Menschengeist, angeekelt von dem unreinen Betrieb der Wirtschaft und der laxen Politik, kehrte sich mehr als frueher der Kunst zu. Haette nicht unter den Kuenstlern selbst eine Deflation an Groessen geherrscht, so waere der Zulauf groesser gewesen und viele Menschen waeren ein Stueck weitergekommen innerlich. So scheint die Kunst nur eine Sommerfrische zu sein fuer die meisten, aus der man bald zurueckkommt.

Dies trifft besonders fuer den Film und die Lichtspielhaeuser zu. Sie sind ein nicht zu unterschaeztender Faktor der Erziehung des Volkes zur Kunstliebe. Nicht nur kuenstlerische Leistungen der Schauspieler und Regisseure, sondern eine kuenstlerische Gestaltung der Handlung selbst durch das Drehbuch ist notwedig. Welche Zwietracht entsteht in einem einfachen Gemuet, das eine hochkuenstlerische Darstellung von billigen Handlungen sieht, die von einem «geschäftsstuechtigen Produktionsmann als «ziehend» betrachtet werden. Man spekuliert mit der Erotik und Sensationslust des Volkes, man macht Geld damit — aber keine Kunst! Der Film hat nicht eher Anspruch «kuenstlerisch» genannt zu werden, als bis er sich frei macht von dem Einfluss des Geldes. Sein Daseinszweck besteht nicht darin, einigen Aktionaeren hohe Dividenden zu bringen, ganz gleich auf welchen Wege, sondern dem geistig hungrigen Volk eine Kulturtreppe zu sein, hin zur Kunstliebe, es braucht nicht mal Kunstverstaendnis zu sein vorerst! — Einiges ist ja geschehen, das wurde auch anerkannt, und weil der Film am meisten berufen ist vom Volk selbst, soll er sich seiner menschlichen Aufgaben bewusst werden, es aufwaerts zu leiten.

Theater und Musik, Vater und Mutter des Films, mussten sich auf ihre alten Tage noch einmal umstellen. Sie sind noch nicht ganz sicher in ihren neuen Formen. Sie gehen meist einen dekadenten Weg, was mit Degeneration aber nichts zu tun hat. Mit dem Theater haben junge Autoren bis jetzt noch nicht den Kontakt gefunden, der sie berechtigt und befaehigt, es grundlegend zu verjuengen. Erst nach laengerer Zeit — wenn auch das Publikum wieder weiss, das Theater nichts Ueberlebtes ist — wird das Theater, nicht die Schauspieler, im Vordergrund stehen.

— Die Musik in Konzertform leidet an Schwind-

MECHANISCHE WASCH- UND PLAETTANSTALT

LYTA HAUSABHOLUNG
MODISCHE PREISE

ANNAHMESTELLEN IN PALMA: Calle Santa Eulalia, 13 -
Sindicato, 174 - Calle San Miquel, 129 - IM TERRENO:
Avenida 14 Abril, 21 - IN SANTA CATALINA: Cotoner, 32.

Almacenes CASA ROCA

Spielsachen und Schreibwaren
Saemtliche Artikel fuer Karneval.

Lonjeta, 53 - Palma - Tel. 2423

sucht, ebenso die Zahl der leitenden Kuenstler und faehigen Autoren. Auch hier die Dekadenz. Ein Stern, vielleicht ein Morgenstern ist sichtbar, es ist die ganz neue Form der Oper. Ein Schauspiel mit Musik. Ton und Sprache, aber in drei Dimensionen. Vielleicht liegt hier der Punkt, der zu einer Linie werden koennte durch die Bewegung, das Schauspiel ginge mit.

Ein kleiner Schritt vom Autor des Buehnentueckes ist es zum Verfasser des Lesestueckes. Manchmal ein und dieselbe Person. Literatur, darunter fasste man ja frueher alles zusammen. Warum man es heute nicht mehr kann, ohne die unbegriffen Bezeichnung «Literatur» umzugestalten in eine feste, ist leicht begreiflich, wenn man sich all das Literarische, also alles Gedruckte, fluechtig durchsieht. Heute, alles was glaenzt, es glaenzt ja so entsetzlich viel! — und laut, fuer Ewigkeitswert und damit Kunstwert zu halten, ist sehr gewagt. Wie feiert man einen Dichter? Wie feiert man einen Preisboxer? Gibt es keinen Unterschied im Feiern? Oder keinen Unterschied zwischen Poesie und Berufssport?

Erfreulich ist die grosse Lebendigkeit der Sprache in manchen Werken und Werkchen, wie sie noch nicht bestanden hat. Das ist sicherlich der Komet, in dessen Schweifgefolge sich sein Wert und die Schoenheit offenbart.

Zuletzt Skulptur und Tanz. Beide verwandt, obgleich durch's Lebendige unterschieden, oder gegenteilig durch die feste Form. Wie schoen und frei stehen diese Kuenste jetzt. Hier liegt schon fest eine Form, wie sie in allem andern fehlt. Der moderne Tanz, die neue Skulptur. Was dieser Tanz will, ist schon gesagt an andrer Stelle. Die Skulptur will das, was sie seit der Laokoongruppe will und muss, sie will den inhaltsreichsten, schoenst darzustellenden Augenblick festhalten, die Essenz, die dem einen Blick das sagt, was ein Buch nicht kann auf Seiten.

BESUCHEN SIE
DIE AUSSTELLUNG

von AQUARELLEN

von

BERNARD EYRE WALKER

A. R. E.

in der

LIBRERIA ORDINAS

San Miquel, 83 - Palma

Hispano-Olivetti

SCHREIBMASCHINEN

Plaza Cuartera, 17 - Tel. 1617

Gutgelauntes bei schlechtem Wetter

Nun sitzen sie da und frieren mit laenglichen Gesichtern, verdammen jeden Scherz und ganz Mallorca - diese Leute. Lesen koennen sie bloss noch zwischen den Zeilen und jedes Wort hat einen drohenden Hintergrund. Das geschieht aber nur deshalb, weil sie ihren Optimismus erst spaeter spazieren fuehren wollen, wenn die Sonne scheint oder die Mandeln bluehn und ihre beste Laune, wenn beides zusammentrifft. Gewiss, das Geld ist zu kostbar um bei Regen in den Hotels zu sitzen. Aber dann die Schuld auf diese trotz und alledem so schoene Insel zu schieben, ist unlogisch. Diejenigen, die arbeiten «muessen» (sie sind ja so froh, zu «koennen») gehen mit etwas anderem Gesicht durch den Regen. Es ist das resignierte Antlitz des modernen Fatalisten, was auch geschehe, «mir geht es jeden Tag besser und besser». Coué hat das nur gesagt, um Geld zu verdienen, und weil es sonst ein anderer gesagt haette. Wer etwas zuerst sagt, setzt sich entweder in die Nesseln oder er verdient Geld damit. Wenn er Geld macht, so sagen's ihm alle nach, ganz gleich, was es sei. Einer sagt: «Ich bin bankerott» und verdient Geld dabei, das macht natuerlich Schule. Nein - nicht hier, hier ist man noch 50 Jahre zurueck (Gott sei bank)-in Deutschland hat das stattgefunden, wo es noch viel kaelter, noch viel regnerischer ist!

Jeder Vernunft zuwider gibt es noch Leute, die gegen Mallorca Reklame machen. Dass man hier keine Riviera vorfindet, besagt schon der Name Mallorca. Und jedem Menschen, wie jeder Landschaft, soll eine gewisse Freiheit belassen werden, sich auszutoben, wengleich es die Landschaft niemals tun wuerde, auch wenn sie noch so viele zivilisationserstarrte Menschen beherbergen muss. Wer an der Insel nichts besonderes findet, kann es mit gutem Gewissen aeußern, muss es aber woanders finden weil es sonst in Noergeln ausartet. Frau Dr. Smith aus Kalifornien hat sogar gesagt, dass zuviel Alkohol in diesem Klima ein lebenslaengliches Nierenleiden



Internationaler Sprachklub
LOS AMIGOS DE ESPAÑA

Zusammenkunft jeden Dienstag
16 1/2 Uhr im TROCADERO.

“IDEAL,, LAVADO Y PLANCHADO

DEUTSCHE WAESCHERIE

Moderner, hygienischer Betrieb.

Reinigen und Aufbügeln.

Lieferung ins Haus:

TEL. 1111

Calle Espartero 9 (Santa Catalina)

Tram und Bus Palma-Terreno

nach sich zieht. Alles was das Cocktail-Repertoire zweier Bars uebersteigt, ist zuviel Alkohol, so haben sich die «Nassen» darueber geeinigt. Es muss also schon was besonderes dran sein an dem balearischen Klima. Deshalb kann es aber ruhig mal staerker regnen als sonst. Man braucht sich nur vorzustellen, dieser Regen der letzten Woche waere Schnee gewesen - dann ist man froh, dass es bloss Regen war. Auslaendische Zeitungen haetten dann gleich gesagt, dass es hier laengst nicht so wintersportlich zuginge wie in St. Moritz.

Dass solche Leute nicht die Nesseln fuehlen, in die sie sich setzen, Wenn sie Ort und Ort auf der Redaktionswaage wiegen! Da kann doch nur die Sympathie ausschlaggebend sein, wenn nicht noch mehr.

Mallorca ist ein Wort und ein Begriff, es ist stolz, so zu heissen und begriffen zu werden. Die Spanier sind einmal stolz, das hat auch der Filmregisseur gesagt, der jetzt - ja, bei dem Regenden Film hier dreht, weil Mallorca um diese Zeit der einzige Platz Europas ist, wo Aussenaufnahmen gemacht werden koennen. 1/4 Million Peseten wird die UFA in drei Wochen ausgeben und zwar hier lassen. Andere Leute verlieren also nicht den Humor, den man braucht zum Leben wie das Geld.

Lustig (anzusehen) war es dann im Café Born wo Zeisler und Lien Deyers mit ihrem Stab von Mitarbeitern um drei zusammengerueckte Tische sassen und café con leche tranken, etwas schwierig ging nur die Bezahlung vonstatten - denn der Kellner sprach doch franzoesisch! - Draussen regnete es grad mal wieder.

Mancheiner traemt vom Theater, speziell vom deutschen Theater in Palma. Man koennte

TEATRO PRINCIPAL

(am GRAND HOTEL)

Ab 26. Jan. La Argentina, die spanische Taenzerin.

Demnaechst Eroeffnung der Filmsaison.

Blendend weiße Zähne
durch die Zahnpaste

9

Chlorodont

beseitigt Zahnbelag
und Mundgeruch

doch so gut den «Kreidekreis» von Klabund spielen oder die «3 Groschenoper» mit Ziehharmonikabegleitung, oder nur ein Kuenstlervarieté zusammenstellen mit improvisierten Vortraegen. Und wenn das nichts waere, dann einen richtigen »Presse» ball, vielleicht mit dem Fasching zusammen. Prominente treffen sich doch nur auf dem Presseball - und es sind doch sovieler hier. Ausserdem kann eine Zeitung allein nicht presseballen, wenn alle anderen die Ballen pressen auf die Unternehmungslust. Ist der Regen oder die Kaelte wirklich so laehmend? Je kaelter die Fuesse, desto groesser die Tanzlust! Oder arbeiten alle so heftig, dass sie nicht mal Zeit fuer gute Laune haben?—

Wie dem auch sei,—es scheint jedenfalls so. Man soll sich ja nicht in die Nesseln setzen, aber kleine Kinder ins Kino bringen, sodass sie die Sessel netzen, kennt man nicht allerorts. Auch versteht man den Tonfilm nicht, wenn sie auf mallorquin weinen. Wer kinderlieb ist, hat viel Geduld und warum sollte er sie auch nicht haben? Kinder sind wir ja alle—bis auf die Sesselangelegenheit—und so kommt es auch, dass man kein Ende finden kann—kein richtiges.

In zwei Wochen bluehen die Mandeln und die Sonne scheint—was wollen wir mehr im Februar!

IMPORT EXPORT

Vertretungen

ALBERTO FISCHER

San Jaime, 3 • Te. 1130 • Apartado, 73
PALMA DE MALLORCA

Mallorca ist gesund

Zu dem Vortrag im Internationalen Sprachklub

Am letzten Dienstag waren wieder viele «Amigos de España» zusammen gekommen, teilweise um einen angenehmen Nachmittag trotz des traurigen Wetters zu verbringen, teilweise ange lockt durch den vielversprechenden angekuen digten Vortrag »As a doctor looks at Palma». Und tatsaechlich war dieser Vortrag der Dr. Grace Smith hoechst interessant und vor allem durch aus allgemein verstaendlich gehalten. Belang voll fuer jeden schon deshalb, weil Worte ueber die Reaktionen des Koerpers gegen andere kli-

matische und alimentaere Bedingungen an den Selbsterhaltungstrieb appellieren.

Die Vortragende wies besonders auf die letzthin der Neuzeit entsprechend eingerichteten Institute zur Pflege der Hygiene hin. Von dort ausgehend beruehrte sie die moeglichen Gesundheitsschaedigungen auf Mallorca und betonte, dass das hiesige Klima mit zu den gesuendesten Europas zu zaehlen sei.

Mrs. Dr. Smith gab im Anschluss an ihre sehr uebersichtlichen und einleuchtenden Worte den Anwesenden Gelegenheit, Fragen von allgemeinem gesundheitlichen Interesse zu stellen, die sie mit Schlagfertigkeit und (manchmal) Humor zu beantworten wusste.

Deutsche Hausfrauen

im COLMADO FIOL finden Sie die gute frische Presshefe
Marke "Danubio" fuer die Hausbaeckerei.

COLMADO FIOL

Palma, Plaza Sta. Eulalia

Der moderne Tanz

Der Geist ist es, der diese Formen schuf. Kein anderer Gedanke will verfolgt werden als der, den Geist und die seelischen Regungen durch den Koerper auszudruecken. Ein enger Zusammenschluss von Geist und Bewegung, und menschliche Harmonie haben im modernen Kunstdanz ihre Form gefunden. Nicht die endliche Form sondern die unerschöpfliche Quelle des verinnerlichten Empfindens ist erschlossen. Die Kunst in die dreidimensionale Bewegung gegossen- und nicht gegossen, weil es Bewegung ist. Die Kunst dieses Tanzes ist ueberaus vielseitig und schwierig zugleich, weil sie zur Darstellung den unmittelbaren Weg ueber den Koerper und seine Bewegungen geht.



Skulptur der Taenzerin Eva Tay

BONET
SAN NICOLAS, 15
PALMA

Feinste Handstickereien, typische mallorquiner Arbeiten.
Dauernde Ausstellung. Fur Auslaender durchgehend geoffnet
Bis zum 15 Februar grosser Jahresausverkauf.

BALEAR

(nahe Bahnhof.)

Der Moerder Karamasoff (nach Dostojewski)

mit Fritz Kortner und Anna Sten. Nur noch bis Sonntag einschl.

Donnerstag: «PATATRAC» in spanisch mit Maria Jakobi.

Rundfunk ist "drahtlos"

Wenn man nicht grade direkt an der Strassenbahn oder am Starkstromleitungsmast wohnt, kann man hier gerauschlos, und kostenlos die Darbietungen der europaischen Sender geniessen. Rundfunkgebuehren werden in Spanien nicht erhoben. Man hat die einmaligen Anschaffungskosten und darf seine Antenne spannen wie und wo man will. Der Empfang mit einem 3-Roehrenapparat ist schon mehr als befriedigend. Neben Barcelona, Algier und Toulouse ist es ein Leichtes, Stuttgart, Beromuenster (Schweiz), Leipzig, Langenberg, London (national, und regional), Schottisch regional, Paris, Radio Normandie, Warschau und Moskau in den Lautsprecher zu bekommen. Besonders gut ist der Kurzwellenempfang, zwei amerikanische Stationen, Marokko Casablanca, der Vatican in Rom, zweimal Berlin auf 30 und 8m., England und der Philipssender in Holland kommen ganz ohne Nebengeräusche aus dem Lautsprecher. Wie gesagt, man muss schon etwas von der Strassenbahn entfernt wohnen, um geniessen zu koennen. Fadings und atmosphärische Störungen sind manchmal auch vertreten, aber damit ist der »Radiot« schon vertraut und nimmt sie hin als unabaenderlich,

VILLA SANS-SOUCI
TERRENO

CALLE SALUD, 2 - TEL. 2293

Bar - Deutsche Pension - Hübsche Gärten

San Antonio, San Sebastian

Am Dienstag gab es eine kleine Ueberraschung fuer die auslaendischen Stadtbummler. Ein Zug von geschmueckten Gespannen bewegte sich durch Palma, der 17. Jan. ist San Antonio, der Schutzheilige der Tiere. Darum also die vielen Esel, Maultiere und Pferde vor den geschmueckten Vehikeln.

Der 20. Jan. ist San Sebastian, der Patron der Spanier. Dies ist der alte grosse Feiertag, der auch diesmal wieder zu seinen Rechte kam.

HOTEL - PENSION HILLERBietet Hotel-Comfort
zu Pensionspreisen

TERRENO - Calle 14 Abril, 84-86 - Tel. 2191

PERFUMERIA INGLESA

CADENA, 6 - TEL. 1770

Spielwaren und Geschenkartikel

Perfums erster Marken

Saemtliche 4711 Fabrikate

Der Wind - der Wind.

Umgefallene Mauern, geknickte Aeste und umgestuelpte Regenschirme—das sind einige Beweise fuer die Heftigkeit des Sturmwindes, der seit Tagen weht. Tagsueber, wenn die Sonne scheint, ist es nicht so schlimm, und mancheiner lacht ueber den anderen, der mit hochgeklapptem Mantelkragen seiner entfleuchenden Behauptung naheilt. Das heisst, er lacht, bis ihn selbet das Geschick packt und mit zerstoerter Frisur zur Hutjagd zwingt.

Welche merkwuerdig anmutende Stille auf dem Fischmarkt! Wegen des Sturmes waren keine Fischer draussen auf See und die «plaza» blieb unbeschiedt, sauber und grabesruhig. Daraufhin war Fleisch begehrt und bald ausverkauft.— Auch die Aermsten, die von Barcelona kamen, wird niemand beneiden um die Ueberfahrt!

Trotzdem sollten wir nicht versaeumen, uns das Meer in diesen Tagen anzusehen, man kann stundenlang dastehen und immer schauen, man wird nicht muede, dieses ewige gleiche Spiel ist grossartig. Besonders an den Felskuesten, wo der Gischt hoch und weiss aufschaeumt und dann in Millionen kleine Spritzerchen zerfaellt, bis wieder die neue Brandung kommt, und wieder und wieder. Wenn Sonnenschein ist, sind die Farben unbeschreiblich und jeder der die Natur liebt, wird auch lieber einen Sturmspaziergang machen als hinterm Ofen sitzen.—

Die Landleute, die fuer alles immer ihre Regeln und Erklaerungen wissen, sagen: ist um diese Zeit kein Sturm, dann kommen Erdbeben, und gegen den Sturm kann man sich eher und besser schuetzen als gegen diese. Ob das nun logisch ist oder nicht, ob es stimmt oder nicht, jedenfalls was sind diese Menschen gluecklich, die sich immer bescheiden und sagen: «Es ist alles recht so wie es kommt!»

MIRAMAR WASSER**OEFEN**

zum Heizen und Kochen

SAEMTLICHE HAUSHALTUNGS - GEGENSTAENDE

Man spricht Deutsch - Feste Preise - Tel. 1432.

Zustellung der Waren frei Haus.

ANDRÉS BUADES - Plaza Cort, 23-24 - Calle Cestos, 15-17

"LE CHIC PARISIEN" Elegante Huete von fuehrenden
Moden Pariser Haeusern.
MADAME X Corsets.
 Calle ROSARIO (nahe Conquistador)

HOTEL CATALONIA
 (Buero der INSEL)
 Calle Burgos und Massanet
 Ecke Olmos - Tel. 1305
11 pes. taeglich

HOTEL CONTINENTAL
 Calle San Miguel, 36-38 -- Tel. 1405
10 pes. taeglich
 Beide Hotels unter derselben Direktion

Ein neuer Chevalier-Film im Born
 Ab Donnerstag laeuft im Cine Born der neueste Film mit Maurice Chevalier: «Lieb mich heut nacht» oder, wie er in Deutschland heisst: «Schloss im Mond». Wieder ist die charmante Jeanette MacDonald die Partnerin des franzoesischen Chansonier-Koenigs. Als Regisseur zeichnet ein neuer Mann, Mamoulian, der schon durch die «Strassen der Weltstadt» seine koennerische Hand bewies. Diesem Film nun geht ein glaenzender Ruf voraus. Ueberall wo er bisher gezeigt wurde war das Publikum und auch die Kritik begeistert. Dies ist besonders interessant, weil gerade diese beiden Kuenstler sonst immer unter Lubitschs Regie spielten und mit diesem Mal ihren ersten Regisseurwechsel hatten.

PENSIÓN CALVARIO POLLENSA
 Cruces, 9 - Tel. 55
 Herrliche Lage, mit Blick auf Pollensa und Puerto.
 Ruhige Pension mit allem Komfort.
 Niedrige Preise.

Erziehungsheim & Erholungsheim
 In Palma de Mallorca
 der paradiesischen Mittelmeerinsel. Sonnen- und See-
 baeder das ganze Jahr. Individualunterricht in kleinen
 Klassen. Sportpflege. Lehrplan deutscher hoeherer
 Schulen. gute Kueche.
 Studienrat Dr. Foerster, Colegio Aleman Palma de Mallorca
 Son Alegre

Sofort zu verkaufen
 Villa mit Diele, 6 Schlafzimmern, Esszimmer,
 Kueche, Bad, Waschkueche, 2 Zis-
 ternen und 450 qm Garten
 Calle de Pablo Iglesias Nr. 41 (Nahe der Plaza de Toros)-PALMA

PRIVATES
 Am 25. Januar gibt Eva Tay einen Tanzabend am Teatro Principal. Auf dem Programm stehen 10 Taenze: Ballade, Etude, L'orgue du Carusell, Polca, Tanz II, Gnom, Ipanema, Carretera castilana, Prelude und Danza ritual del fuego.

Hans Nicklas Morssing, der junge schwedische Stehermeister, trainiert zur Zeit in Palma auf sein bevorstehendes Rennen in Marseille am 5. Februar.

Morssing ist erst 21 Jahre alt, sodass ihm noch eine grosse Zukunft bevorsteht. Wer all die Strapazen und tueckischen Zufaelle kennt, die einem Siege entgegenstehen, wird begreifen, dass nicht nur Form und Faehigkeit ausschlaggebend sind, sondern auch ein gut Teil winziger Gluecks-umstaende. - Jeden Nachmittag kann man den Schweden auf der palmenen Radrennbahn im Training sehen.

MIRAMAR WASSER
 Bei Einsendungen bitten wir den Schreiber, uns gegenueber den vollen Namen zu nennen und seine Adresse anzugeben. Falls bei Veroeffentlichung Abkuerzung gewuenscht wird, bitte dies zu vermerken.

Einer der beruehmtesten mallorquiner Maler, Francisco Rosselló, Lehrer an der Escuela de Artes y Oficios erlitt einen schweren Unfall, dem er nach einigen Stunden erlag. Palma verliert mit ihm einen geistvollen Kuenstler, der die ansaessige Kunst ein gutes Stueck vorwaerts gebracht hat.

CASA WERNER
 JOSÉ SERRA
 Pianos - Radios - Grammophone
 Platten aller Marken
 UNIÓN, 6 -- PALMA - TEL. 1222

RUL-LAN-LUR Besichtigen Sie die Ausstellung der
 Kinderbilanisse.
 PHOTOGRAPH Photodienst
 Tel. 1-9-3-5 Atelier und Heimaufnahmen.
 Palacio, 10 - PALMA [Ausstellung: "Events of the Week"]

RELOJERIA ALEMANA. Deutscher Uhrmacher.
 CALLE COLÓN, 40-44
 Grosse Auswahl in Longines Uhren, Wecker, Armbaenduhren usw.
 Reparaturen zu niedrigsten Preisen.

Autobustouren auf der Insel

<i>Montags—Donnerstags—Freitags—Sonntags</i>		
Nach Valldemosa, Miramar, Deya, Soller, Puerto, Soller, Palma	80 km.	11 Pes.
<i>Montags—Mittwochs</i>		
Nach den Drachhoehlen (Konzert) und den Hoehlen dels Hams.	126 km.	11 Pes.
<i>Dienstags—Freitags</i>		
Nach Pollensa, Puerto, Formentor.	136 km.	11 Pes.
<i>Donnerstags</i>		
Nach Bañalbufar und Estallenchs.		11 Pes.
<i>Sonnabends</i>		
Nach den Hoehlen von Artá und Calarajada.	170 km.	13 Pes.

Abfahrt der Autobusse um 9, 15 Uhr vor dem *Fomento del Turismo*, Borne. Rueckfahrt bei Dunkelwerden.

Regelmässige Dampferverbindungen

<i>Palma-Mahón</i>	Donnerstags 20 Uhr
<i>Mahón-Palma</i>	Freitags 20 Uhr
<i>Palma-Ibiza</i>	Mittwochs 12 Uhr
	Freitags 12 Uhr
<i>Ibiza-Palma</i>	Freitags 9 Uhr
	Sonntags 24 Uhr
<i>Palma-Valencia</i>	Sonntags 20 Uhr
<i>Valencia-Palma</i>	Montags 20 Uhr
<i>Palma-Tarragona</i>	Dienstags 19 Uhr
<i>Tarragona-Palma</i>	Mittwochs 19 Uhr

Taeglich, ausser Sonntags, Verbindung zwischen *Palma und Barcelona* (und umgekehrt) um 21 Uhr.

Deutsche Afrika-Linien

Palma-Málaga-Ceuta-Lissabon-Southampton Rotterdam-Hamburg:

Abfahrt Palma	15. Jan. (Wangoni)
	16. Febr.
	16. Maerz
Ankunft Hamburg	26. Jan.
	27. Febr.
	27. Maerz
Abfahrt Hamburg	16. Jan. (Ubena)
	11. Maerz
Ankunft Palma	29. Jan.
	25. Maerz

TELEGRAPHENAMT

Hauptgebaeude: Calle San Felio, Palma Tag und Nacht geoeffnet.
Zweigstelle: Terreno, C. Gomila, 5 Wochentags von 10-13 Uhr
 von 17-20 Uhr
 Sonntags von 10-12 Uhr

POST

Dienststunden:

Briefmarkenschalter:

von 9—13 $\frac{1}{2}$ Uhr auch Sonntags
 von 17—19 Uhr ausser Sonntags

Einschreiben: (Certificados)

von 9—11 Uhr taeglich
 von 17—19 Uhr ausser Sonntags

Wertsendungen:

taeglich von 9—12 Uhr ausser Sonntags

Paketpost:

Abholen: von 12—13 Uhr ausser Sonntags
 Aufgeben: von 9—11 Uhr ausser Sonntags

KINOS

Rialto (taegl. ab 3:30 Uhr)
 Bis einschl. Sonnt. «Zwischen zwei Feuern» mit Joan Bennett und «Chandu» mit Edmund Lowe.
 Ab Montag: «El dinero tiene alas» mit Will Rogers.
 Ab Donnerstag: «Bomben ueber Montecarlo» UFA.

Moderno (taegl. ab 3,30 Uhr)
 Bis Sonnt. einschl. «Noche de Paris» und «Manchuria»
 Ab Donn. «Drei Freunde» (amerikanisch)

Balear (taegl. ab 6 Uhr, Sonnabends ab 3 Uhr)
 Letzte Tage: «Der Moerder Karamasoff» mit Fritz Kortner und Anna Sten.
 Ab Donnerstag: «Patatrae» mit Maria Jakobini in spanisch.

Born (taegl. ab 6,15 Uhr, Sonn., Mon., Donn, ab 3,30 Uhr).
 «Cazando fieras vivas» der grandiose Urwaldfilm.
 Der Film laeuft in Deutschland unter dem Titel: «Bring sie lebend heim».
 Ab Donnerstag: «Lieb mich heut nacht!» (Schloss im Mond) mit Maurice Chevalier und Jeanette MacDonald.

THETAER

Principal Ab 26. Jan. La Argentina, die beruehmte spanische Taenzerin.
 Am 25. Jan. Tanzabend von Eva Tay.
 Demnaechst Eroeffnung der Filmsaison mit «Frankenstein»

Lirico (taegl. ab 6 Uhr)
 Revue «Arco-Iris»

PFERDERENNEN

Am 22. Jan. um 13,30 Uhr im Stadion (Hipica). Sonderdienst der Strassenbahn. Haltestelle Calle San Miguel, Linie nach Establiments.